

Raport de activitate

2020



S citem pro finance

Introducere	4
Comentariu	5
Informațiile principale	6
Produse și servicii	8
Evoluția indicatorilor economici selectați Citfin	10
Rezultatele activității economice Citfin – Finanční trhy, a.s.	12
Rezultatele activității economice Citfin, spořitelní družstvo	15
Contacte	18



Content



2020

Introducere



Stimați acționari, parteneri de afaceri și colegi,

anul 2020, din punct de vedere al cursului de schimb al coroanei cehe, poate fi împărțit în două etape principale. În prima etapă moneda națională s-a apreciat treptat, iar în primul trimestru a atins nivelul de 24,80 EURCZK. În a doua etapă, odată cu izbucnirea pandemiei COVID19 în Europa și începând cu prima zi de lockdown în Cehia, coroana a scăzut foarte repede și a pierdut trei coroane în luna martie. S-a oprit la nivelul de 27,80 EURCZK. La începutul lunii februarie 2020, Banca Centrală din Cehia a ridicat rata dobânzii cheie la 2,25%. În lunile următoare, situația incertă din jurul pandemiei a determinat Banca Națională a Cehiei să relaxeze rapid condițiile monetare și să reducă rata dobânzii cheie la un zero tehnic de 0,25%. În ciuda relaxării parțiale a măsurilor restrictive ale guvernului în lunile de vară, coroana nu a reușit să își revină pe deplin și o apreciere mai mare a venit doar în ultimul trimestru al anului trecut. Moneda națională a încheiat anul 2020 la 26,25 EURCZK.

Prin reducerea producției industriale din Cehia și reducerea vânzărilor cu amănuntul, economia internă a scăzut cu mult sub ceea ce se aștepta inițial. Scăderea istorică a PIB-ului de 5,6% a fost un rezultat decent în comparație cu celelalte țări și este foarte clar că această „criză” actuală este extrem de selectivă. Dar nu afectează toate domeniile la fel ca și criza economică clasică, cu care ne-am confruntat acum zece ani.

Situația a fost similară în cazul cursului de schimb al coroanei față de dolar. Cu câteva zile înainte de închiderea economiei interne din luna martie, cursul a oscilat aproape de 22,25 de USDCZK, pentru a scădea în decurs de două săptămâni până la 25,60 USDCZK. Aceasta a fost urmată de o nouă apreciere în lunile de vară sub 22 de coroane pe dolar. La sfârșitul anului 2020, coroana era sub 21,40 USDCZK.

Principalii factori în mișcarea monedei interne au fost: pandemia COVID19, menționată anterior, riscurile economice care au decurs din BREXIT și negocierea unui acord între Regatul Unit și UE. Alegerile prezidențiale din SUA și transferul puterii de la D. Trump la J. Biden au avut, de asemenea, un impact semnificativ asupra cursului de schimb al coroanei. Nu în ultimul rând, coroana a fost afectată de relațiile tensionate dintre SUA și China, când de peste Oceanul Pacific veneau amenințările cu introducerea de taxe vamale, cote și alte bariere comerciale.

În 2020, Citfin a avut succes. În zona sumelor din bilanț, am depășit limita de 3,5 miliarde CZK, iar adecvarea capitalului nostru a fost din nou ancorată la un nivel extrem de sigur de 24%. În domeniul profitului, am atins obiectivele planificate, ceea ce este un rezultat

fără precedent, ținând cont de situația generală a economiei. Diversificarea portofoliilor clienților noștri în toate sectoarele economiei a jucat un rol semnificativ.

Anul care a trecut ne-a arătat tuturor posibilități noi și ne-a pus în fața unor provocări, pe care nici măcar nu ni le-am fi putut imagina până atunci. A trebuit să adaptăm într-o mare măsură infrastructura, procesele și comunicarea din interiorul companiei. Din motive preventive de protejare a sănătății angajaților noștri, am fost nevoiți să reducem numărul acestora în birouri de la o zi la alta și să lăsăm doar o treime din aceștia în companie. Ceilalți au lucrat de acasă. Dar, am urmărit cu toții un singur obiectiv și am depus toate eforturile pentru a asigura funcționarea completă a companiei. Am reușit să oferim clienților noștri o gamă completă de servicii, fără limitări.

Întâlnirile personale cu clienții noștri, care au fost întotdeauna foarte importante pentru Citfin, au fost reorientate în 2020 către spațiul online. În ciuda acestui dezavantaj aparent, îndrăznesc să spun că am fost într-un fel mai aproape de clienți ca oricând. Sentimentul de apartenență într-o situație dificilă s-a dovedit a fi un motiv puternic pentru aprofundarea nu numai a relațiilor de afaceri, pentru care sunt foarte recunoscătoare.

Experiența și angajamentul angajaților noștri s-au dovedit a fi absolut cruciale în anul care a trecut. Fără curajul lor de a aplica rapid și fără probleme noutățile și schimbările necesare activităților noastre, nu am fi trecut prin această perioadă la fel de bine. Poate și din cauza COVID19, fluctuația angajaților noștri a scăzut la 0,59% anul trecut și relația medie de muncă a fost extinsă la mai mult de 5 ani. Dar, îndrăznesc să spun că aceste cifre au arătat deja de mult Citfin ca un angajator stabil într-un sector financiar extrem de competitiv. Aș dori să mulțumesc tuturor angajaților noștri, dar și partenerilor de afaceri pe termen lung, pentru munca lor excelentă și aștept cu nerăbdare succesele comune.

Citfin va sărbători în 2021 cea de-a 25-a aniversare. Un sfert de secol este o etapă importantă în viața unei persoane. Unii își încep cariera, alții își întemeiază o familie sau li se deschide lumea, dar cu toții au în față ani plini de oportunități și dezvoltare. La fel este și în istoria companiei. Privind în urmă, sunt mândră și convinsă că ne-am descurcat foarte bine în toate domeniile și, cu fruntea sus, putem privi împreună spre anii ce urmează.

Martina Zvěřinová
CEO Citfin

Comentariu



Stimați clienți,

anul precedent a fost solicitant din punct de vedere organizațional pentru Citfin. Din cauza crizei, am aplicat o serie de măsuri care puneau noi cerințe asupra proceselor interne, cu impact asupra serviciilor clienților noștri. Rezultatele economice au arătat că aceste procese au fost implementate sensibil și în același timp funcțional.

Cea mai mare provocare a fost crearea unei infrastructuri funcționale pentru angajații, care au început să lucreze de acasă. Am mutat funcționarea companiei în modul homeoffice. Numărul de angajați care vin direct la sediul companiei a scăzut cu 70%. Am fost nevoiți să creăm echipe separate, care alternează în birouri și în prezent. Cu acest pas, am evitat riscul infecțiilor. În situația de criză, am putut funcționa imediat fără a fi nevoie să limităm serviciile clienților noștri, datorită abordării profesionale a tuturor colegilor.

În ciuda situației economice nefavorabile, pot afirma că anul trecut a fost un an de succes pentru Citfin. Numărul de clienți a crescut la 16 800 și am efectuat peste 574 000 de plăți și încasări, iar numărul de plăți externe a depășit 351 000. Cifra de afaceri totală a tuturor tranzacțiilor de schimb a fost de 185 miliarde de coroane. Citfin a înregistrat progrese la aproape toți indicatorii economici.

Planurile de dezvoltare în domeniul serviciilor pentru clienți au fost îndeplinite doar parțial în 2020, dar am reușit să continuăm cu următoarele inovații. Mai nou am oferit posibilitatea clienților să semneze documentația contractuală și să deschidă un cont „de la distanță”. Măsurile restrictive ale guvernului nu au făcut decât să grăbească tot ceea ce planificasem de mult timp. Soluțiile existente au fost evaluate ca fiind pe deplin funcționale, așa că vom continua să lucrăm la actualizarea acestora. Din păcate, situația economică a făcut imposibilă deplasarea în afara Republicii Cehe și, datorită acestui fapt, așteptările de pe piețele din România și Ungaria nu au fost îndeplinite.

În viitorul apropiat, pregătim o extindere semnificativă în cadrul serviciului de monitorizare a cursurilor prin SMS. Funcționalitățile noi vor permite clienților să trimită SMS în mod repetat, până la atingerea limitei selectate a cursurilor de schimb pentru diferite parități valutare, cu opțiunea de a alege frecvența repetată a acestor mesaje.

Sunt conștientă de faptul că schimbările neașteptate cauzate de pandemia COVID19 nu au afectat numai Citfin, dar și pe toți clienții noștri. Am parcurs această pandemie împreună anul trecut și am demonstrat că putem fi reciproc parteneri buni chiar și în momentele dificile. Mulțumim tuturor clienților pentru răbdare și amabilitate. Sperăm că 2021, când Citfin va aniversa 25 de ani de activare pe piață, va fi un an plin de succes pentru toată lumea și ne vom putea întâlni din nou în persoană.

Ing. Dagmar Rottová, MBA
CSO Citfin

Informații de bază



Expertul dumneavoastră în valută

Oferim soluții pentru tranzacții de plăți externe și servicii de schimb valutar pentru antreprenori și companii. Suntem aici pentru dvs. atunci când trebuie să cumpărați sau să vindeți o monedă străină, să efectuați plăți externe mai rapid și mai ieftin.

De ce să facem comerț cu Citfin?



Găsim întotdeauna soluția potrivită

Suntem experți în valută, de aceea ne descurcăm și cu solicitări non-standard.



Suntem super

Asta spun despre noi clienții noștri. Abordarea personală o completăm cu interes și atmosferă plăcută.



Nu facem deosebiri

Cu noi, și un om de afaceri mic beneficiază de confortul serviciilor pentru marile corporații.

Licența Citfin



Obținerea autorizației Băncii Naționale Cehe pentru activitatea instituției de plată



Obținerea licenței de dealer de valori mobiliare de la Banca Națională Cehă



Citfin obține licență valutară pentru efectuarea tranzacțiilor pe termen cu valută de la Banca Națională Cehă

Participări importante Citfin

ADET

Citfin este membru fondator al Asociației pieței valutare, o asociație profesională a comercianților nebankari marcanți de valute din Republica Cehă.

ADZ

Citfin este membru al Asociației Cooperativelor de Credit, care reprezintă sectorul cooperativ monetar din Cehia.

CERTIS

Citfin este participant la sistemul de plăți interbancare al Băncii Naționale din Cehia (ČNB) având alocat codul bancar 2060.

SEPA

Citfin este membru cu drepturi depline al zonei unice de plăți SEPA și oferă clienților săi un transfer fără numerar în euro, în același mod și în aceleași condiții, indiferent dacă este o plată internă sau externă.

SWIFT

Citfin face parte din SWIFT, rețeaua globală de comunicare a instituțiilor financiare. Calitatea de membru permite companiei Citfin să efectueze rapid și eficient toate tipurile de tranzacții externe de plată.

Expert na cizí měny

Devizové služby pro firemní klientelu obchodující se zahraničím.

Více o nás

JSME TU PRO VÁS, KDYŽ POTŘEBUJETE:



Nakoupit nebo
prodat cizí měnu



Zajistit se proti
kurzovému riziku



Spojit všechny
devizové účty



Máte otázky?
Ptejte se prosím
Neustále sledovat
výv

Jste online

Produse și servicii

Produse și servicii



Schimb valutar

- cursuri de schimb avantajoase
- reducerea și optimizarea costurilor
- raportul valutar, consultanță prin telefon
- abordarea individuală a clienților



Contul multi-valută EASY

- plăți în Euro pentru doar 2 CZK
- încasări externe și interne gratuit
- administrarea gratuită a contului în 30 de valute
- cursuri de schimb avantajoase fără limită



Tranzacții pe termen

- asigurare împotriva riscurilor valutare
- tranzacții încrucișate pe termen lung fără participarea CZK
- durata negocierii cu până la doi ani înainte
- limite scăzute pentru încheierea tranzacțiilor forward de la 10.000 EUR sau 10.000 USD



BankServis

- serviciul nostru de internet banking este perfect sigur
- ușor de utilizat
- clar și intuitiv
- accesibil 24 de ore pe zi, 365 de zile pe an



Calculator schimb valutar

- posibilitatea de a calcula rapid și clar economiile de curs valutar
- informații despre evoluția parităților monetare selectate de-a lungul timpului
- o combinație de 16 monede selectate și parități valutare într-un singur loc



Schimb valutar online

- posibilitatea de a tranzacționa independent
- efectuarea schimbului valutar fără a fi necesară contactarea telefonică a departamentului nostru de dealing
- puteți efectua cu ușurință operațiuni de schimb valutar SPOT în CZK, EUR, USD, CHF, GBP, PLN, HUF și RON
- curs ONLINE oferit individual



Plăți externe

- reducerea costurilor privind comisioanele pentru plățile și încasările externe
- introducerea ușoară a ordinelor de plată prin BankServis
- posibilitatea de a introduce plăți telefonic prin Phonebanking
- efectuăm plăți rapid și sigur



Order valutar

- monitorizarea automată a cursului
- schimb automat la cursul solicitat de dumneavoastră
- 24 de ore, 5 zile pe săptămână
- limite joase pentru realizarea unui Order, de la 10.000 EUR sau 10.000 USD



Urmărire curs prin SMS

- monitorizarea fără caracter obligatoriu a cursului pentru antreprenori și companii
- la atingerea cursului valutar dorit, trimitem SMS pe telefonul mobil
- mai multe niveluri de monitorizare ale cursului de schimb parități diferite
- simplu și gratuit



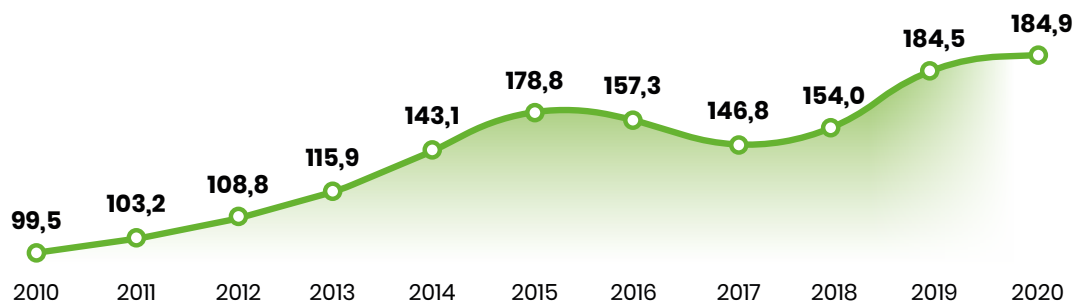
Pagini de curs valutar și cursul de schimb

- informații clare despre valutele EUR, USD, GBP, PLN, HUF, RUB
- predicția parităților valutare EURCZK, USDCZK, GBPCZK, PLNCZK
- grafice ale parităților valutare selectate
- evenimente regulate de pe piața valutară

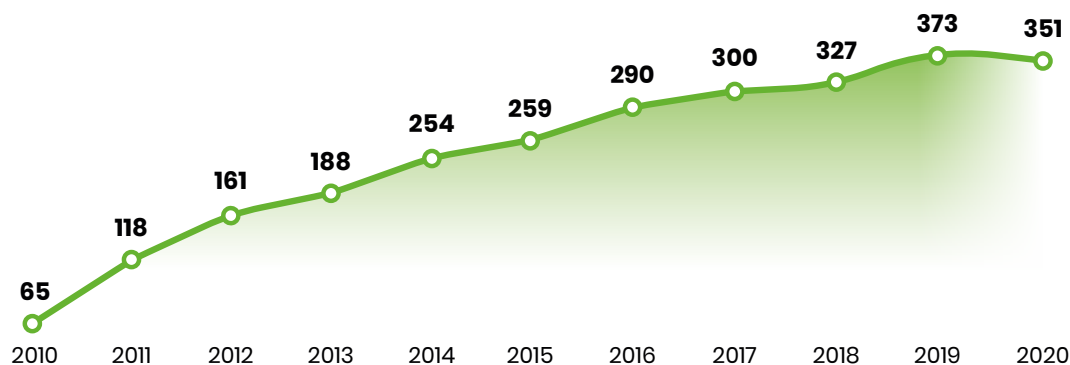
Evoluția indicatorilor economici selectați Citfin

La data de 31.12. 2020

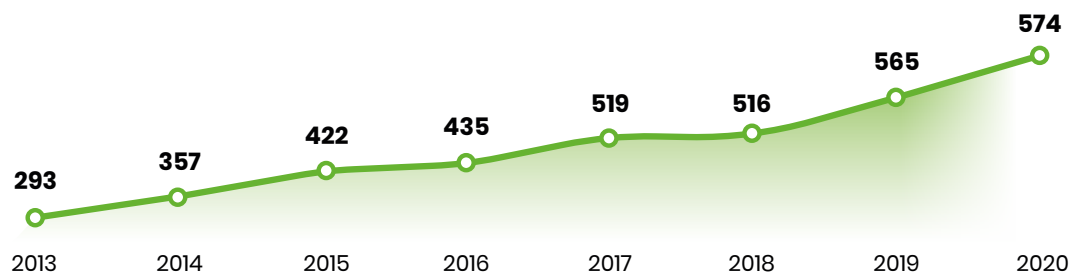
Cifra de afaceri a tranzacțiilor de schimb în mld. CZK



Numărul de tranzacții de plată externe executate în mii.



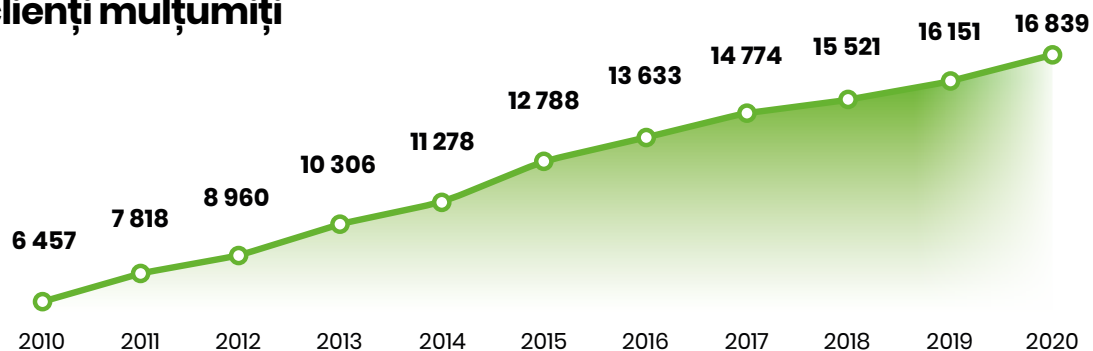
Numărul de tranzacții de plată interne pe an în mii.



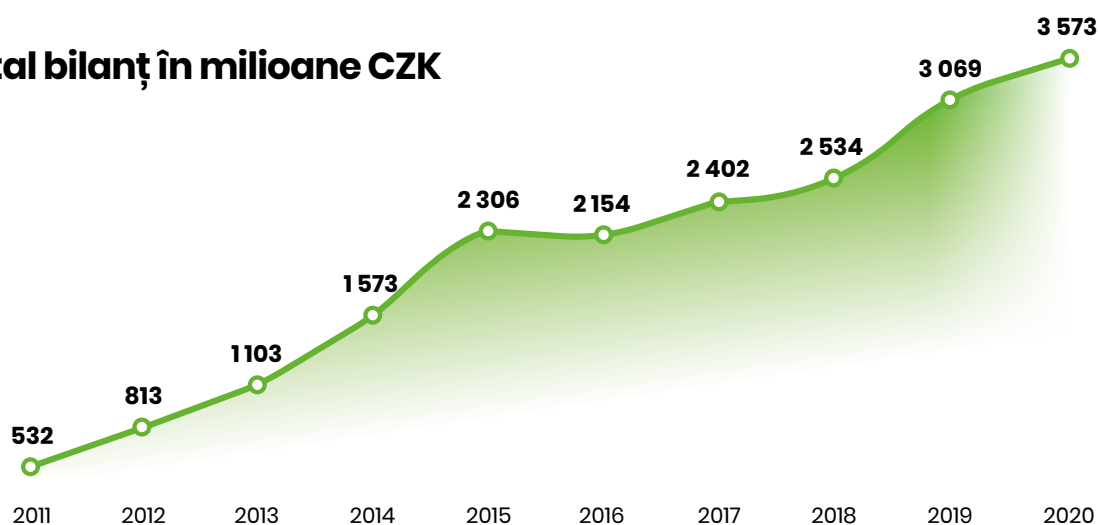
Evoluția indicatorilor economici selectați Citfin

La data de 31.12.2020

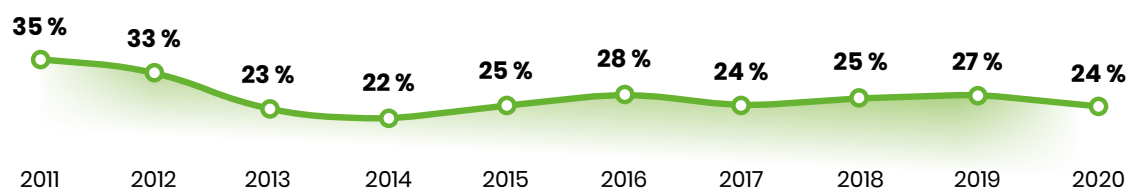
De clienți mulțumiți

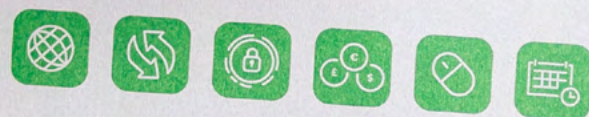


Total bilanț în milioane CZK



Adecvarea capitalului





30.4. 2019

25,80 EUR / CZK

100 000 CZK → EUR
(EUR) 5%

Rezultatele activității economice

Citfin – Finanční trhy, a.s.

Balanța

Citfin – Finanční trhy, a.s.

(în mii CZK)	2020	2019	2018
TOTAL ACTIV	696 664	587 393	476 879
ACTIVE PERMANENTE	3 152	2 089	2 210
Imobilizări necorporale	1 769	1 543	1 349
Imobilizări corporale	1 383	545	860
Imobilizări financiare	1	1	1
ACTIVE CIRCULANTE	693 066	585 103	474 311
Creanțe pe termen scurt	37 550	35 366	30 405
Activ financiar	655 516	549 737	443 906
INTERVALUL DE TIMP	446	201	359

	2020	2019	2018
TOTAL PASIV	696 664	587 393	476 879
CAPITALUL PROPRIU	138 154	142 234	116 806
Capitalul social	22 000	22 000	22 000
Fonduri din profit	4 400	4 400	4 400
Rezultatul din anii anteriori	104 064	90 406	61 674
Rezultatul din perioada contabilă curentă	7 690	25 429	28 732
DATORII PE TERMEN LUNG	0	0	0
DATORII PE TERMEN SCURT	558 483	445 135	359 799
INTERVALUL DE TIMP	26	24	275

Cont de profit și pierdere

Citfin – Finanční trhy, a.s.

(în mii CZK)	2020	2019	2018
REZULTATUL FINANCIAR	70 472	71 458	81 085
Dobânzi	-204	-102	-14
Venituri din acțiuni și participații	393	53	2 064
Comisioane	-1 444	-579	-2 247
Operațiuni valutare	71 727	72 085	81 282
Alte venituri din exploatare	676	939	397
Alte cheltuieli din exploatare	86	0	40
CHELTUIELI CU PERSONALUL	30 380	17 234	23 558
Cheltuieli cu salariile	22 706	12 850	16 767
Cheltuieli cu asigurări sociale și asigurări de sănătate	7 675	4 384	6 791
Alte cheltuieli administrative	23 322	22 429	20 971
Amortizarea activelor fixe și a creanțelor	1 470	1 240	1 173
Provizionarea și utilizarea altor reserve	6 398	0	0
Rezultatul extraordinar al activității economice	0	0	0
REZULTATUL ACTIVITĂȚII ECONOMICE ÎNAINTE DE IMPOZITARE	9 491	31 494	35 740
Impozit pe venituri	1 801	6 065	7 008
REZULTATUL ACTIVITĂȚII ECONOMICE ÎN PERIOADA CONTABILĂ	7 690	25 429	28 732

Rezultatele activității economice

Citfin, spořitelní družstvo

Balanța

Citfin, spořitelní družstvo

(în mii CZK)	2020	2019	2018
TOTAL ACTIV	3 368 970	2 864 035	2 360 398
ACTIVE PERMANENTE	6 913	8 037	8 796
Imobilizări necorporale	3 200	2 649	2 612
Imobilizări corporale	3 714	5 388	6 184
Imobilizări financiare	0	0	0
ACTIVE CIRCULANTE	3 361 676	2 855 527	2 349 083
Creanțe pe termen scurt	109 772	97 776	86 727
Activ financiar	3 251 904	2 757 751	2 262 356
INTERVALUL DE TIMP	381	471	2 518

	2020	2019	2018
TOTAL PASIV	3 368 970	2 864 035	2 360 398
CAPITALUL PROPRIU	101 325	67 826	66 166
Capitalul social	82 443	62 211	61 879
Fonduri din profit	4 285	4 091	4 081
Rezultatul din anii anteriori	0	0	0
Rezultatul din perioada contabilă curentă	14 597	1 524	206
DATORII PE TERMEN LUNG	0	0	0
DATORII PE TERMEN SCURT	3 267 645	2 796 208	2 293 246
INTERVALUL DE TIMP	0	0	986

Cont de profit și pierdere

Citfin, spořitelní družstvo

(în mii CZK)	2020	2019	2018
REZULTATUL FINANCIAR	82 308	82 023	68 577
Dobânzi	32 806	39 236	15 545
Comisioane	4 436	3 151	4 667
Operațiuni valutare	45 066	39 636	48 365
Alte venituri din exploatare	75	225	183
Alte cheltuieli din exploatare	100	102	100
CHELTUIELI CU PERSONALUL	34 774	51 007	41 986
Cheltuieli cu salariile	25 866	38 034	31 381
Cheltuieli cu asigurări sociale și asigurări de sănătate	8 908	12 973	10 604
Alte cheltuieli administrative	25 657	25 599	24 070
Amortizarea activelor fixe și a creanțelor	3 665	3 256	2 104
Rezultatul extraordinar al activității economice	0	0	0
REZULTATUL ACTIVITĂȚII ECONOMICE ÎNAINTE DE IMPOZITARE	18 186	2 285	502
Impozit pe venituri	3 590	761	296
REZULTATUL ACTIVITĂȚII ECONOMICE ÎN PERIOADA CONTABILĂ	14 597	1 524	206

Contacte

Citfin – Finanční trhy, a.s.

Radlická 751/113e, 158 00 Praga 5 – Jinonice

Nr. de identificare: 250 79 069

CIF: CZ25079069

Bancă: Citfin

Număr cont: 1002091/2060

Societatea este înscrisă în Registrul comerțului de pe lângă Tribunalul orășenesc din Praga, departamentul B, dosar nr. 4313

GIIN Citfin FT: PRDZKH.99999.SL.203

LEI: 213800BVHZ8XUCN63U23

Citfin, spořitelní družstvo

Radlická 751/113e, 158 00 Praga 5 – Jinonice

Nr. de identificare: 257 83 301

CIF: CZ25783301

Bancă: Citfin

Număr cont: 1002083/2060

Societatea este înscrisă în Registrul comerțului de pe lângă Tribunalul orășenesc din Praga, departamentul Dr, dosar nr. 4607

GIIN Citfin SD: F7TPN5.99999.SL.203

LEI: 2138007WKF5CM2EUM824

Comerț

informații privind serviciile, încheierea contractelor și modificările contractelor

+420 234 092 083

romania@citfin.cz

Dealing

încheierea tranzacțiilor de schimb valutar, cotele cursurilor actuale, consultații privind evoluția pieței

+420 234 092 075

romania@citfin.cz

Middle Office

procesarea plăților

+420 234 092 075

romania@citfin.cz

Call Centre

suport tehnic pentru internet banking, Phonebanking, investigarea plăților

+420 234 092 075

romania@citfin.cz





Citfin - Finanční trhy, a.s.
Citfin, spořitelní družstvo

Radlická 751/113e
158 00 Praha 5

+420 234 092 075
romania@citfin.cz

www.citfin.cz
www.citfin.sk
www.citfin.hu
www.citfin.ro
www.citfin.eu



+420 234 092 075